



FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Publikimeve Zyrtare

www.legjislacionishqiptar.gov.al

Nr.173

21 dhjetor

2007

P Ë R M B A J T J A

Faqe

Akt normativ
nr.2, datë 19.12.2007

Për disa ndryshime në ligjin nr.9645, datë 27.11.2006 “Për Buxhetin e Shtetit të vitit 2007”, të ndryshuar

5305

Vendim i GJK
nr.42, datë 18.12.2007

Me objekt shfuqizimin e vendimeve nr.52, datë 7.10.2005 të Gjykatës së Shkallës së Parë për Krime të Rënda; nr.59, datë 29.12.2005 të Gjykatës së Apelit për Krime të Rënda dhe nr.673, datë 15.11.2006 të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën.....

5323

Vendim i GJK
nr.43, datë 19.12.2007

Me objekt konstatimin e cenimit të së drejtës për një proces të rregullt ligjor, si rrjedhojë e mosekzekutimit të vendimit gjyqësor të formës së prerë nr.44, datë 4.2.1997 të Gjykatës së Rrethit Kurbin.....

5327

AKT NORMATIV
Nr.2, datë 19.12.2007

PËR DISA NDRYSHIME NË LIGJIN NR.9645, DATË 27.11.2006 “PËR BUXHETIN E SHTETIT TË VITIT 2007”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 101 të Kushtetutës, me propozimin e Ministrit të Financave, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Në ligjin nr.9645, datë 27.11.2006 “Për Buxhetin e Shtetit të vitit 2007”, të ndryshuar, bëhen këto ndryshime:

Neni 1

Neni 1 ndryshohet, si më poshtë:

“Neni 1

Buxheti i Shtetit për vitin 2007, është:

Të ardhurat	262 588 milionë lekë;
Shpenzimet	305 027 milionë lekë;
Deficiti	42 439 milionë lekë.

Buxheti i Shtetit përbëhet nga fondi i konsoliduar, buxheti i sigurimeve shoqërore dhe buxheti i sigurimeve shëndetësore.”.

Neni 2

Neni 2 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 2

A. Fondi i konsoliduar për vitin 2007 është:

Të ardhurat	221 188 milionë lekë;
Shpenzimet	263 627 milionë lekë;
Deficiti	42 439 milionë lekë.

Fondi i konsoliduar përbëhet:

A.1 Buxheti qendror:

Të ardhurat	207 849 milionë lekë;
Shpenzimet	250 288 milionë lekë.

A.2 Buxheti i pushtetit vendor:

Të ardhurat	27 014 milionë lekë.
-------------	----------------------

Nga të cilat:

Granti i pakushtëzuar nga buxheti qendror	13 675 milionë lekë;
Shpenzimet	27 014 milionë lekë.

Neni 3

Neni 3 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 3

B. Buxheti i sigurimeve shoqërore, për vitin 2007, është:

B.1 Skema e sigurimit të detyrueshëm shoqëror:

Të ardhurat gjithsej	57 821 milionë lekë;
- nga kontributet	36 680 milionë lekë;
- nga transferimet nga Buxheti i Shtetit	21 141 milionë lekë;
Shpenzimet	57 821 milionë lekë.

Paga minimale, për efekt të pagesës së kontributeve të sigurimeve shoqërore dhe shëndetësore, përcaktohet nga Këshilli i Ministrave. Këshilli i Ministrave, ka të drejtë të përcaktojë një kontribut të veçantë minimal për personat e vetëpunësuar në bujqësi dhe për kategori specifike të personave të vetëpunësuar. Për vitin 2007, teprica e të ardhurave ndaj shpenzimeve, sipas degëve të sigurimit dhe programeve, përdoret për mbulimin e deficitit të degës së pensioneve.

B.2. Skema e sigurimit suplementar

Të ardhurat gjithsej	3 626 milionë lekë;
- nga kontributet	183 milionë lekë;
- nga transferimet nga Buxheti i Shtetit	3 443 milionë lekë;
Shpenzimet	3 626 milionë lekë.”.

Neni 4

Neni 6 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 6

Të ardhurat e fondit të konsoliduar, sipas grupeve kryesore, janë:

Grantet	3 928 milionë lekë;
Të ardhurat tatimore	221 375 milionë lekë;
Të ardhurat jotatimore	23 946 milionë lekë;
Të ardhurat e buxhetit vendor	13 339 milionë lekë.”.

Neni 5

Neni 7 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 7

Kufiri i financimit të deficitit të Buxhetit të Shtetit nga burime të brendshme është 32 400 milionë lekë, i cili përfshin edhe 14 600 milionë lekë nga të ardhurat e privatizimit.

Kufiri maksimal i huamarrjes së brendshme është 17 800 milionë lekë. Në rast mosrealizimi të të ardhurave të buxhetit, huamarrja për financimin e deficitit të brendshëm nuk ndryshon. Këshilli i Ministrave, merr masa për kompensimin e diferencave nga burime suplementare ose nga shkurtimi i shpenzimeve.

Kufiri neto i financimit nga burimet e huaja është 10 039 milionë lekë, nga i cili 900 milionë lekë është mbështetja buxhetore. Ky kufi mund të ndryshojë gjatë vitit, brenda limiteve të përcaktuara në nenin 17, të këtij ligji.”.

Neni 6

Neni 8 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 8

Shpenzimet e fondit të konsoliduar, sipas grupeve kryesore, janë:

Shpenzimet korrente	192 387 milionë lekë;
Shpenzimet kapitale	68 133 milionë lekë;
Rezerva e Këshillit të Ministrave	1 800 milionë lekë;
Kontingjenca	1 307 milionë lekë.

Kufiri i shpenzimeve për çdo ministri dhe institucion është sipas tabelës 1, që i bashkëlidhet këtij ligji. Për institucionet e pavarura nga Këshilli i Ministrave kufiri i shpenzimeve, numri i punonjësve dhe fondi i pagave është sipas tabelës 1/1, që i bashkëlidhet këtij ligji. Gjendja e mjeteve monetare, që parashikohet të rezultojë në fund të vitit buxhetor, në llogarinë unike të thesarit, si rezultat i mosrealizimit të shpenzimeve ose tejkalimit të të ardhurave, të investohet në fondin e balancimit të KESH-it, në formën e huasë, në masën jo më shumë se 0.5 për qind e PBB-së. Teprica mbi shumën e huasë së lejuar për KESH-in, por jo më shumë se 0.3 për qind e PBB-së, të transferohet në llogarinë e shpronësimeve për interesa publike.”.

Neni 7

Neni 11 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 11

Shpenzimet kapitale nga burimet e brendshme dhe nga burimet e huaja, sipas programeve, për çdo ministri dhe institucion qendror paraqiten në tabelën 2, që i bashkëlidhen këtij ligji.”.

Neni 8

Neni 12 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 12

Fondi i kontingjencës, prej 1 307 milionë lekësh, të përdoret me miratimin e Këshillit të Ministrave për shlyerjen e detyrimeve të ndërmarrjeve publike. Fondi rezervë i Këshillit të Ministrave, prej 1 800 milionë lekësh, të përdoret për raste të paparashikuara në buxhet.

Fondi për rritjen e pagave, prej 3 144 milionë lekësh, të shpërndahet ndërmjet institucioneve buxhetore, në përputhje me vendimet e Këshillit të Ministrave, për rritjen e pagave.”.

Neni 9

Tabela 3 e përmendur në nenin 14 të ligjit, ndryshohet dhe zëvendësohet me tabelën me të njëjtin numër, që i bashkëlidhet këtij akti normativ.

Neni 10

Tabela 4 e përmendur në nenin 15 të ligjit, zëvendësohet me tabelën me të njëjtin numër, që i bashkëlidhet këtij akti normativ.

Neni 11

Neni 17 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 17

Kufiri për rritjen vjetore të totalit ekzistues të borxhit të shtetit dhe atij të garantuar të shtetit, në dobi të palëve përfituese, për vitin 2007, është 53 433 milionë lekë, i detajuar si më poshtë:

1. Kufiri për rritjen vjetore të totalit ekzistues të borxhit të shtetit, si rezultat i zbatimit të buxhetit të vitit 2007, është 38 300 milionë lekë, nga i cili:

- për kreditë e jashtme, të drejtpërdrejta, të Këshillit të Ministrave 20 500 milionë lekë;
- për financimin e brendshëm të deficitit buxhetor 17 800 milionë lekë.

2. Kufiri për rritjen vjetore të garancive të shtetit, në dobi të palëve të treta përfituese, është 4 180 milionë lekë, përfshirë edhe 200 milionë lekë garanci për fondin e garantimit të kredive të eksportit.

3. Kufiri për rritjen vjetore të stokut të borxhit, si rezultat i riskedulimit të borxheve të vjetra të jashtme, të papaguara, është 5 153 milionë lekë.”.

4. Kufiri për rritjen vjetore të stokut të borxhit, si rezultat i mbulimit të diferencave nga rivlerësimi i valutave, është 5 800 milionë lekë.”.

Neni 12

Ky akt normativ hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

Tabela nr.1

Kodmin	Buxheti i vitit 2007 sipas Ministrive dhe Institucioneve	Fonde te pakushtezuara	Fonde te kushtezuara	Totali
1	Presidenca	134.720	0	134.720
2	Kuvendi	959.484	0	959.484
3	Keshilli Ministrave	657.805	0	657.805
4	Ministria e Ekonomise, Tregtise dhe Energjitikes	6.074.650	545.150	6.619.800
5	Ministria e Bujqesise, Ushqimit dhe Mbrojtjes se Konsumatorit.	3.599.095	1.528.000	5.127.095
6	Ministria e Puneve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit	37.802.883	8.081.550	45.884.433
9	Regjistrimi i Pasurive te Paluajtshme	343.700	376.800	720.500
10	Ministria e Financave	698.200	0	698.200
11	Ministria e Arsimit dhe Shkences	27.115.175	3.514.500	30.629.675
12	Ministria e Turizmit, Kultures, Rinise dhe Sporteve	1.696.410	46.000	1.742.410
13	Ministria e Shendetesise	19.696.884	1.941.877	21.638.761
14	Ministria e Drejtesise	3.204.357	873.900	4.078.257
15	Ministria e Puneve te Jashtme	1.598.300	20.700	1.619.000
16	Ministria e Brendshme	12.097.171	1.212.235	13.309.406
17	Ministria e Mbrojtjes	16.915.500	231.500	17.147.000
18	Sherbimi Informativ Shteteror	1.010.265	12.635	1.022.900
19	Drejtoria e Radio Televizionit	337.000	0	337.000
20	Drejtoria e Pergjithshme e Arkivave	183.300	0	183.300
21	Drejtoria e Rezervave te Shtetit	102.900	5.000	107.900
22	Akademia e Shkences	499.050	18.500	517.550
24	Kontrolli Larte i Shtetit	228.700	0	228.700
25	Ministria e Punes, Ceshtjeve Sociale dhe Shanseve te Barabarta	39.242.100	445.000	39.687.100
26	Ministria e Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit te Ujrave	995.445	789.600	1.785.045
28	Prokuroria e Pergjithshme	965.400	0	965.400
29	Zyra e Administrimit te Buxhetit Gjyqesor	1.255.700	300	1.256.000
30	Gjykata Kushtetuese	87.000	0	87.000
31	Agjensia Telegrafike Shqiptare	97.470	5.000	102.470
35	Drejtoria e Pergjithshme e Doganave	1.456.300	0	1.456.300
37	Drejtoria e Pergjithshme e Standartizimit	26.000	0	26.000
40	Partite Politike	200.000	0	200.000
41	Drejtoria e Pergjithshme e Tatimeve	1.678.918	0	1.678.918
48	Drejtoria e Metrologise dhe Kalibrimit	24.000	0	24.000
50	Instituti Statistikes	178.200	9.000	187.200
53	Autoriteti i Mbikqyrjes Financiare	31.800	0	31.800
55	Shkolla e Magjistratures	52.964	0	52.964
56	Fondi i Zhvillimit Shqiptar	486.000	1.060.914	1.546.914
57	Qendra Kombetare e Kinematografise	135.600	1.400	137.000
59	Instituti i Integrimit te Perndjekurve Politik	27.950	0	27.950
63	Keshilli i Larte i Drejtesise	68.180	0	68.180
66	Avokati i Popullit	113.000	0	113.000
67	Komisioni i Sherbimit Civil	42.630	0	42.630
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	344.000	0	344.000
76	Inspektoriati i Larte Kontrollit te Deklarimit te Pasurive	82.000	0	82.000
77	Autoriteti i Konkurences	50.721	0	50.721
78	Ministria e Integrimit	134.218	3.925	138.143
79	Agjensia e Kthimit dhe Kompensimit te Pronave	683.000	0	683.000
82	Keshilli Kombetar Kontabilitetit	12.000	0	12.000
83	Drejtoria e Pergjithshme e Parandalimit te Pastrimit te Parave	43.194	0	43.194
86	Avokati i Prokurimeve	18.800	0	18.800
	Totali	183.488.139	20.723.486	204.211.625

Tabela nr.1.1

Kodmin	Institucionet e Pavarura	Nr. Punonjesve	Paga 600+601	Buxheti Total
1	Presidenca	66	64.000	134.720
2	Kuvendi	434	463.000	959.484
24	Kontrolli Larte i Shtetit	160	176.000	228.700
28	Prokuroria e Pergjithshme	822	778.000	965.400
29	Zyra e Administrimit Buxhetit Gjyqesor	1.230	976.000	1.256.000
30	Gjykata Kushtetuese	50	61.000	87.000
53	Autoriteti i Mbikqyrjes Financiare	45	0	31.800
55	Shkolla e Magjistratures	22	20.000	52.964
63	Keshilli i Larte i Drejtesise	41	42.500	68.180
66	Avokati i Popullit	45	55.000	113.000
67	Komisioni i Sherbimit Civil	28	30.000	42.630
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	60	67.000	344.000
76	Inspektoriat i Larte Kontrollit te Deklarimit te Pasurive	41	55.000	82.000
77	Autoriteti i Konkurences	35	35.000	50.721
86	Avokati i Prokurimeve	15	9.300	18.800

Tabela nr.2

Kodi	Investimet e vitit 2007 sipas Ministrive dhe Institucioneve	Nga Buxheti	Nga te Ardhurat	Financimi i Huaj	Totali
1	Presidenca	3.720	0	0	3.720
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	3.720	0	0	3.720
2	Kuvendi	159.484	0	0	159.484
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	159.484	0	0	159.484
3	Keshilli Ministrave	245.805	0	0	245.805
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	52.000	0	0	52.000
01320	Sherbime Qeveritare	193.805	0	0	193.805
01130	Sherbimi i Prokurimit Publik	0	0	0	0
01150	Sherbime te tjera	0	0	0	0
4	Ministria e Ekonomise, Tregtise dhe Energjitikes	402.650	0	545.150	947.800
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	25.000	0	0	25.000
04320	Mbeshitetje per Energjine	20.000	0	0	20.000
04430	Mbeshitetje Gjeoshkenca e te tjera	247.600	0	0	247.600
04440	Mbeshit. Miniera e Nd/je Publike	69.000	0	0	69.000
04130	Mbeshitetje per Zhvillim Ekonomik	31.000	0	545.150	576.150
04160	Sherbimet e Tregut, Akreditim dhe Inspektim	10.050	0	0	10.050
5	Ministria e Bujqesise, Ushqimit dhe Mbrojtjes se Konsumatorit	1.341.775	0	1.449.400	2.791.175
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1.000	0	0	1.000
04220	Siguria ushqimore dhe mbrojtja e konsumatorit	40.780	0	252.000	292.780
04240	Menaxhimi i infrastruktures se kullimit dhe ujitjes	898.200	0	601.900	1.500.100
04250	Mbeshit. e prodh. Bujq. blek, agroind. dhe market.	269.880	0	272.700	542.580
04860	Keshillimi dhe Informacioni Bujqesor	119.715	0	0	119.715
05470	Menaxhimi qendrueshem i tokes bujqesore	0	0	0	0
04280	Zhvillimi i Integruar Rural	12.200	0	322.800	335.000
6	Ministria e Puneve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit	34.174.103	0	8.075.000	42.249.103
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	13.437	0	0	13.437
04520	Rrjeti i rrugeve nacionale	29.981.947	0	4.128.586	34.110.533
04530	Menaxhimi i Transportit	8.100	0	0	8.100
04540	Portet	147.980	0	350.000	497.980
04550	Hekurudhat	189.500	0	0	189.500
04560	Aviacioni Civil	21.173	0	0	21.173
06370	Ujesjelles Kanalizime	2.951.868	0	3.288.504	6.240.372
06180	Shtehimi dhe Urbanistika	835.908	0	307.910	1.143.818
06220	Sherbimet publike	24.190	0	0	24.190
9	Regjistrimi i Pasurive te Paluajtshme	25.200	0	302.800	328.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	25.200	0	302.800	328.000
10	Ministria e Financave	17.200	0	0	17.200
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	17.200	0	0	17.200
01120	Parashikimet Makroekonomike dhe Fiskale	0	0	0	0
01130	Ekzekutimi i Pagesave te ndryshme	0	0	0	0
04140	Mbeshitetje dhe Pjesemarrje ne Institucionet Financiare	0	0	0	0
01150	Planifikimi i Buxhetit te Shtetit	0	0	0	0
01160	Ekzekutimi i Buxhetit te Shtetit	0	0	0	0
01170	Menaxhimi i Borxhit te Shtetit	0	0	0	0
01180	Auditimi i Brendshem dhe Kontrolli i Financave Publike	0	0	0	0
11	Ministria e Arsimit dhe Shkences	3.618.175	845.000	1.286.000	5.749.175
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	18.600	5.000	6.000	29.600
09120	Arsimi Baze (perfshire parashkollorin)	1.845.500	0	542.000	2.387.500
09230	Arsimi i Mesem (i pergjithshem)	618.725	5.000	450.000	1.073.725
09240	Arsimi i Mesem (profesional)	427.650	4.000	138.000	569.650
09450	Arsimi Universitar	597.700	831.000	150.000	1.578.700
09770	Fonde per Shkencen	110.000	0	0	110.000
12	Ministria e Turizmit, Kultures, Rinise dhe Sporteve	384.410	0	0	384.410
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	6.000	0	0	6.000
08220	Trashegimia Kulturore, Muzete dhe Kultet	132.480	0	0	132.480
08230	Arti dhe Kultura	175.285	0	0	175.285
08140	Zhvillimi i Sportit	51.340	0	0	51.340
08250	Projekte Turistike, Kulturore dhe Sportive	0	0	0	0
04760	Zhvillimi i Turizmit	19.305	0	0	19.305
13	Ministria e Shendetesise	2.507.761	37.000	1.600.000	4.144.761
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	40.500	3.000	0	43.500
07220	Sherbimet e Kujdesit Paresor	868.002	15.000	900.000	1.783.002
07330	Sherbimet e Kujdesit Dytesor	1.554.259	15.000	700.000	2.269.259
07450	Sherbimet e Shendetit Publik	45.000	4.000	0	49.000

Tabela nr.2

Kodi	Investimet e vitit 2007 sipas Ministrive dhe Institucioneve	Nga Buxheti	Nga te Ardhurat	Financimi i Huaj	Totali
14	Ministria e Drejtësisë	528.177	0	864.800	1.392.977
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	87.595	0	592.000	679.595
01120	Publikimet Zyrtare	0	0	86.800	86.800
01130	Mjekësia Ligjore	600	0	0	600
03440	Sistemi i Burgjeve	434.732	0	186.000	620.732
03350	Sherbimi i Permbarimit Gjyqësor	5.250	0	0	5.250
01160	Sherbimet per çështjet e biresimeve	0	0	0	0
15	Ministria e Puneve te Jashtme	90.000	0	0	90.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	56.000	0	0	56.000
01120	Perfaqesite Diplomatike	34.000	0	0	34.000
16	Ministria e Brendshme	506.638	35.000	706.768	1.248.406
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	176.435	0	0	176.435
09420	Arsimi dhe Shkenca (Akademia)	6.000	0	0	6.000
03140	Policia e Shtetit	265.403	35.000	706.768	1.007.171
03150	Garda e Republikës	19.000	0	0	19.000
01160	Prefekturat dhe Funkonet e Deleguara te P. Vendor	9.800	0	0	9.800
01170	Sherbimi i Gjendjes Civile	10.000	0	0	10.000
03280	Sherbimi i Mbrojtjes nga Zjarri	20.000	0	0	20.000
10910	Emergjencat	0	0	0	0
17	Ministria e Mbrojtjes	4.342.000	100.000	120.000	4.562.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	140.970	0	0	140.970
02120	Forcat e Luftimit	2.234.103	0	0	2.234.103
09430	Arsimi Ushtarak	251.016	0	0	251.016
07340	Mbeshtetje Shendetesore	64.540	0	120.000	184.540
02150	Mbeshtetje e Luftimit	1.279.031	100.000	0	1.379.031
02160	Mbeshtetje e Pergendruar	353.640	0	0	353.640
10270	Mbeshtetje Sociale per Ushtaraket	0	0	0	0
02280	Bashkepunimi Civilo - Ushtarak (AL-CIMIC)	18.700	0	0	18.700
18	Sherbimi Informativ Shteteror	23.000	0	0	23.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	18.403	0	0	18.403
09420	Arsimi	4.597	0	0	4.597
19	Drejtoria e Radio Televizionit	0	0	0	0
08310	Sherbimet per shqiptaret jashte kufirit dhe sherbimi per te huajt ne gjuhe huaj + Sa	0	0	0	0
08520	Projekte teknike per futjen e teknologjive te reja	0	0	0	0
08330	Prodhime filmike ose veprimtari artistike mbarekombetare	0	0	0	0
08340	Orkestra Simfonike e RTSH dhe Kinematografise	0	0	0	0
20	Drejtoria e Pergjithshme e Arkivave	70.000	0	0	70.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	70.000	0	0	70.000
21	Drejtoria e Rezervave te Shtetit	0	5.000	0	5.000
01320	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	0	5.000	0	5.000
22	Akademia e Shkencës	17.000	0	0	17.000
01510	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	17.000	0	0	17.000
24	Kontrolli Larte i Shtetit	10.000	0	0	10.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	10.000	0	0	10.000
25	Ministria e Punes, Ceshtjeve Sociale dhe Shanseve te Barabarta	218.000	1.000	436.000	655.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	50.000	0	0	50.000
10220	Sigurimi Shoqeror	0	0	0	0
10430	Mbrojtja Sociale	87.000	0	360.000	447.000
10550	Tregu i Punes	81.000	1.000	76.000	158.000
04170	Inspektimi ne Pune	0	0	0	0
10460	Shanset e Barabarta	0	0	0	0
26	Ministria e Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit te Ujrave	153.545	217.600	500.000	871.145
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	8.000	0	0	8.000
05320	Programe per mbrojtjen e Mjedisit	29.295	0	205.000	234.295
04230	Mbeshtetje per Peshkimin	24.250	0	120.000	144.250
05640	Administrimi i Ujrave	0	0	0	0
04260	Administrimi i Pyjeve	92.000	217.600	175.000	484.600
28	Prokuroria e Pergjithshme	30.000	0	0	30.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	30.000	0	0	30.000
29	Zyra e Administrimit Buxhetit Gjyqsor	70.000	0	0	70.000
03310	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	70.000	0	0	70.000
30	Gjykata Kushtetuese	5.000	0	0	5.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	5.000	0	0	5.000

Tabela nr.2

Kodi	Investimet e vitit 2007 sipas Ministrive dhe Institucioneve	Nga Buxheti	Nga te Ardhurat	Financimi i Huaj	Totali
31	Agjensia Telegrafike Shqiptare	2.970	0	0	2.970
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	2.970	0	0	2.970
35	Drejtoria e Pergjithshme e Doganave	166.300	0	0	166.300
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	166.300	0	0	166.300
37	Drejtoria e Pergjithshme e Standartizimit	2.000	0	0	2.000
04110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	2.000	0	0	2.000
40	Partite Politike	0	0	0	0
41	Drejtoria e Pergjithshme e Tatimeve	180.918	0	0	180.918
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	180.918	0	0	180.918
48	Drejtoria e Metrologjise dhe Kalibrimit	5.000	0	0	5.000
04110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	5.000	0	0	5.000
50	Instituti Statistikes	25.400	0	0	25.400
01310	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	25.400	0	0	25.400
53	Autoriteti i Mbikqyrjes Financiare	1.800	0	0	1.800
04110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1.800	0	0	1.800
55	Shkolla e Magjistratures	2.964	0	0	2.964
03310	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	2.964	0	0	2.964
56	Fondi i Zhvillimit Shqiptar	486.000	0	1.060.914	1.546.914
06210	Programe Zhvillimi	486.000	0	1.060.914	1.546.914
57	Qendra Kombetare e Kinematografise	2.000	0	0	2.000
08210	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	2.000	0	0	2.000
59	Instituti i Integritit te Permdjekurve Politik	2.000	0	0	2.000
01110	Rehabilitimi i te Permdjekurve Politik	2.000	0	0	2.000
63	Keshilli i Larte i Drejtesise	4.680	0	0	4.680
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	4.680	0	0	4.680
66	Avokati i Popullit	40.000	0	0	40.000
03310	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	40.000	0	0	40.000
67	Komisioni i Sherbimit Civil	1.630	0	0	1.630
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1.630	0	0	1.630
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	10.000	0	0	10.000
01610	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	10.000	0	0	10.000
01620	Zgjedhjet e pergjithshme dhe lokale	0	0	0	0
76	Inspektoriati i Larte Kontrollit te Deklarimit te Pasurive	4.000	0	0	4.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	4.000	0	0	4.000
77	Autoriteti i Konkurences	4.721	0	0	4.721
04110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	4.721	0	0	4.721
78	Ministria e Integritit	38.218	0	3.925	42.143
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	37.018	0	0	37.018
01140	Drejtesia dhe Tregu i Brendshem	600	0	3.125	3.725
01150	Mbeshtetja Institucionale per Procesin e Integritit	600	0	800	1.400
79	Agjensia e Kthimit dhe Kompensimit te Pronave	5.000	0	0	5.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	5.000	0	0	5.000
82	Keshilli Kombetar Kontabilitetit	2.000	0	0	2.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	2.000	0	0	2.000
83	Drejtoria e Pergjithshme e Parandalimit te Pastrimit te Parave	3.194	0	0	3.194
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	3.194	0	0	3.194
86	Avokati i Prokurimeve	7.000	0	0	7.000
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	7.000	0	0	7.000
	Totali	49.941.438	1.240.600	16.950.757	68.132.795

Tabela nr.3

ne 000 Lek

Nr	Emertimi	Korente	Investime	Totali
1	Gjykata e Larte	171.000	2.300	173.300
2	Gjykatat e Apelit	226.000	5.000	231.000
3	Gjykatat e Faktit	769.000	62.100	831.100
4	Z.A.B.GJ.	20.000	600	20.600
	Shuma	1.186.000	70.000	1.256.000

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
1	Berat	Berat	Berat	B	134.617	10.000	144.617
2	Berat	Berat	Cukalat	K	9.433	4.293	13.726
3	Berat	Berat	Kutalli	K	25.413	4.373	29.787
4	Berat	Berat	Lumas	K	14.390	2.038	16.428
5	Berat	Berat	Otilak	K	25.314	3.847	29.161
6	Berat	Berat	Poshnjë	K	17.504	3.679	21.182
7	Berat	Berat	Roshnik	K	14.533	4.085	18.618
8	Berat	Berat	Sinjë	K	16.515	5.155	21.670
9	Berat	Berat	Tërpan	K	12.609	3.711	16.320
10	Berat	Berat	Ura-Vajgurore	B	25.624	2.217	27.842
11	Berat	Berat	Velabisht	K	23.912	3.963	27.875
12	Berat	Berat	Vertop	K	19.495	7.142	26.637
13	Berat	Kuçovë	Kozarë	K	14.984	1.512	16.496
14	Berat	Kuçovë	Kuçovë	B	54.353	4.000	58.353
15	Berat	Kuçovë	Perondi	K	24.456	2.270	26.726
16	Berat	Skrapar	Bogovë	K	10.245	4.000	14.245
17	Berat	Skrapar	Cepan	K	9.877	2.291	12.168
18	Berat	Skrapar	Çorovodë	B	31.689	8.116	39.805
19	Berat	Skrapar	Gjërbes	K	10.054	1.000	11.054
20	Berat	Skrapar	Leshnjë	K	6.767	654	7.421
21	Berat	Skrapar	Polican	B	30.164	8.545	38.710
22	Berat	Skrapar	Potom	K	8.582	989	9.571
23	Berat	Skrapar	Qendër	K	17.001	6.398	23.399
24	Berat	Skrapar	Vendreshe	K	7.708	2.105	9.813
25	Berat	Skrapar	Zhepë	K	11.074	2.367	13.441
26	Dibër	Bulqizë	Bulqizë	B	45.217	15.000	60.217
27	Dibër	Bulqizë	Fushë-Bulqizë	K	11.283	3.385	14.668
28	Dibër	Bulqizë	Gjoricë	K	12.426	7.000	19.426
29	Dibër	Bulqizë	Martanesh	K	14.684	3.917	18.601
30	Dibër	Bulqizë	Ostren	K	14.266	4.778	19.044
31	Dibër	Bulqizë	Shupenzë	K	18.832	8.051	26.884
32	Dibër	Bulqizë	Trebisht	K	6.597	1.163	7.760
33	Dibër	Bulqizë	Zerqan	K	19.074	8.000	27.074
34	Dibër	Dibër	Arras	K	12.888	5.620	18.508
35	Dibër	Dibër	Fushë Muhurr	K	10.316	4.364	14.679
36	Dibër	Dibër	Fushë-Çidhen	K	9.990	2.500	12.490
37	Dibër	Dibër	Kala e Dodës	K	11.871	5.000	16.871
38	Dibër	Dibër	Kastriot	K	20.141	2.868	23.009
39	Dibër	Dibër	Lurë	K	10.279	1.635	11.914
40	Dibër	Dibër	Luzni	K	9.453	3.679	13.132
41	Dibër	Dibër	Maqellarë	K	25.381	5.500	30.881
42	Dibër	Dibër	Melan	K	13.360	5.670	19.031
43	Dibër	Dibër	Peshkopi	B	52.800	20.000	72.800
44	Dibër	Dibër	Qënder Tomin	K	24.042	3.644	27.686
45	Dibër	Dibër	Selishtë	K	10.255	2.708	12.963
46	Dibër	Dibër	Silovë	K	11.821	4.195	16.016
47	Dibër	Dibër	Zall Dardhë	K	7.653	1.484	9.137
48	Dibër	Dibër	Zall Reç	K	7.102	1.314	8.416
49	Dibër	Mat	Baz	K	11.628	3.927	15.555
50	Dibër	Mat	Burrel	B	39.803	8.731	48.534
51	Dibër	Mat	Derjan	K	9.049	1.976	11.024

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
52	Dibër	Mat	Gurë	K	13.336	5.267	18.603
53	Dibër	Mat	Klos	B	40.423	15.000	55.423
54	Dibër	Mat	Komsi	K	14.750	1.610	16.361
55	Dibër	Mat	Lis	K	14.291	5.788	20.079
56	Dibër	Mat	Macukull	K	11.482	3.162	14.644
57	Dibër	Mat	Rukaj	K	11.708	4.867	16.575
58	Dibër	Mat	Suç	K	9.579	3.994	13.573
59	Dibër	Mat	Ulëz	K	8.386	2.109	10.495
60	Dibër	Mat	Xibër	K	12.662	4.266	16.928
61	Durrës	Durrës	Durrës	B	181.635	51.688	233.323
62	Durrës	Durrës	Gjepalaj	K	12.348	1.941	14.289
63	Durrës	Durrës	Ishëm	K	18.003	7.773	25.776
64	Durrës	Durrës	Katund i Ri	K	28.121	7.820	35.941
65	Durrës	Durrës	Maminas	K	9.956	2.339	12.295
66	Durrës	Durrës	Manëz	B	23.743	4.611	28.354
67	Durrës	Durrës	Rashbull	K	33.826	7.954	41.779
68	Durrës	Durrës	Shijak	B	20.106	4.000	24.106
69	Durrës	Durrës	Sukth	B	56.478	7.620	64.098
70	Durrës	Durrës	Xhafzotaj	K	16.452	6.500	22.952
71	Durrës	Krujë	Bubq	K	13.907	2.359	16.266
72	Durrës	Krujë	Cudhi	K	10.816	3.372	14.188
73	Durrës	Krujë	Fushë-Krujë	B	57.351	6.335	63.686
74	Durrës	Krujë	Kodër Thumanë	K	32.293	6.417	38.710
75	Durrës	Krujë	Krujë	B	34.200	3.000	37.200
76	Durrës	Krujë	Nikël	K	19.922	3.354	23.276
77	Elbasan	Elbasan	Belsh	B	38.067	5.996	44.063
78	Elbasan	Elbasan	Bradashesh	K	21.305	6.000	27.305
79	Elbasan	Elbasan	Cërrik	B	37.255	5.412	42.667
80	Elbasan	Elbasan	Elbasan	B	164.413	27.186	191.599
81	Elbasan	Elbasan	Fierzë	K	7.804	1.424	9.228
82	Elbasan	Elbasan	Funarë	K	10.403	3.352	13.755
83	Elbasan	Elbasan	Gjergjan	K	14.810	1.975	16.785
84	Elbasan	Elbasan	Gjinar	K	15.756	5.334	21.091
85	Elbasan	Elbasan	Gostimë	K	24.400	5.189	29.589
86	Elbasan	Elbasan	Gracen	K	9.522	2.245	11.768
87	Elbasan	Elbasan	Grekan	K	10.975	4.402	15.377
88	Elbasan	Elbasan	Kajan	K	14.956	1.590	16.546
89	Elbasan	Elbasan	Klos	K	8.421	1.113	9.534
90	Elbasan	Elbasan	Labinot Fushë	K	11.183	3.056	14.239
91	Elbasan	Elbasan	Labinot Mal	K	18.791	6.608	25.399
92	Elbasan	Elbasan	Mollas	K	16.548	2.454	19.002
93	Elbasan	Elbasan	Paper	K	19.258	2.826	22.085
94	Elbasan	Elbasan	Rrasë	K	5.707	2.105	7.812
95	Elbasan	Elbasan	Shalëz	K	13.179	2.298	15.478
96	Elbasan	Elbasan	Shirgjan	K	16.828	2.838	19.666
97	Elbasan	Elbasan	Shushicë	K	21.239	2.720	23.959
98	Elbasan	Elbasan	Tregan	K	9.674	1.342	11.016
99	Elbasan	Elbasan	Zavalinë	K	10.093	2.450	12.543
100	Elbasan	Gramsh	Gramsh	B	35.700	8.688	44.388
101	Elbasan	Gramsh	Kodovjat	K	11.470	3.395	14.865
102	Elbasan	Gramsh	Kukur	K	12.940	3.943	16.883

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
103	Elbasan	Gramsh	Kushovë	K	5.733	595	6.328
104	Elbasan	Gramsh	Lënie	K	6.483	868	7.351
105	Elbasan	Gramsh	Pishaj	K	15.424	4.500	19.924
106	Elbasan	Gramsh	Poroçan	K	9.054	2.252	11.306
107	Elbasan	Gramsh	Skëndërbegas	K	8.462	3.000	11.462
108	Elbasan	Gramsh	Sult	K	6.112	1.200	7.312
109	Elbasan	Gramsh	Tunjë	K	9.120	2.408	11.529
110	Elbasan	Librazhd	Hotolisht	K	20.535	6.053	26.588
111	Elbasan	Librazhd	Librazhd	B	16.810	4.064	20.874
112	Elbasan	Librazhd	Lunik	K	12.913	3.040	15.953
113	Elbasan	Librazhd	Orenjë	K	18.226	6.709	24.935
114	Elbasan	Librazhd	Polis	K	10.815	1.799	12.615
115	Elbasan	Librazhd	Prrenjas	B	19.279	3.863	23.142
116	Elbasan	Librazhd	Qendër	K	27.209	4.005	31.213
117	Elbasan	Librazhd	Qukës	K	24.630	8.000	32.630
118	Elbasan	Librazhd	Rrajcë	K	24.536	3.755	28.291
119	Elbasan	Librazhd	Stëblevë	K	9.865	1.364	11.229
120	Elbasan	Librazhd	Stravaj	K	11.635	3.184	14.819
121	Elbasan	Peqin	Gjocaj	K	14.917	1.461	16.378
122	Elbasan	Peqin	Karinë	K	4.770	1.842	6.613
123	Elbasan	Peqin	Pajovë	K	18.069	1.934	20.002
124	Elbasan	Peqin	Peqin	B	22.255	821	23.076
125	Elbasan	Peqin	Përparim	K	12.100	6.972	19.072
126	Elbasan	Peqin	Shezë	K	10.033	1.360	11.393
127	Fier	Fier	Cakran	K	34.546	11.037	45.583
128	Fier	Fier	Dermenas	K	24.111	4.337	28.448
129	Fier	Fier	Fier	B	127.711	10.323	138.034
130	Fier	Fier	Frakull	K	19.325	1.987	21.311
131	Fier	Fier	Kuman	K	17.173	2.448	19.620
132	Fier	Fier	Kurjan	K	12.684	1.125	13.808
133	Fier	Fier	Levan	K	31.050	8.875	39.925
134	Fier	Fier	Libofshë	K	20.256	3.782	24.038
135	Fier	Fier	Mbrostar	K	19.954	2.263	22.217
136	Fier	Fier	Patos	B	85.129	3.000	88.129
137	Fier	Fier	Portëz	K	21.184	3.696	24.880
138	Fier	Fier	Qendër (Çlirim)	K	22.027	3.828	25.855
139	Fier	Fier	Roskovec	B	22.933	1.975	24.908
140	Fier	Fier	Ruzhdie	K	7.736	933	8.669
141	Fier	Fier	Strumë	K	17.311	2.987	20.297
142	Fier	Fier	Topojë	K	14.528	2.353	16.881
143	Fier	Fier	Zharrëz	K	14.986	1.353	16.340
144	Fier	Lushnjë	Allkaj	K	11.781	2.148	13.929
145	Fier	Lushnjë	Ballagat	K	8.235	555	8.790
146	Fier	Lushnjë	Bubullimë	K	11.820	2.179	13.999
147	Fier	Lushnjë	Divjakë	B	33.557	6.350	39.907
148	Fier	Lushnjë	Dushk	K	18.147	3.219	21.365
149	Fier	Lushnjë	Fier Shegan	K	17.394	2.487	19.881
150	Fier	Lushnjë	Golem	K	14.946	3.079	18.025
151	Fier	Lushnjë	Grabian	K	10.929	1.968	12.896
152	Fier	Lushnjë	Gradishtë	K	17.379	3.833	21.212
153	Fier	Lushnjë	Hysgjokaj	K	7.094	2.253	9.347

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
154	Fier	Lushnjë	Karbunarë	K	11.494	1.200	12.694
155	Fier	Lushnjë	Kolonjë	K	12.853	2.463	15.316
156	Fier	Lushnjë	Krutje	K	16.928	3.546	20.474
157	Fier	Lushnjë	Lushnjë	B	109.526	17.135	126.662
158	Fier	Lushnjë	Rremas	K	13.164	4.150	17.314
159	Fier	Lushnjë	Tërbuf	K	25.346	5.339	30.685
160	Fier	Mallakastër	Aranitas	K	10.378	1.293	11.670
161	Fier	Mallakastër	Ballsh	B	23.525	2.567	26.093
162	Fier	Mallakastër	Fratar	K	11.488	1.731	13.219
163	Fier	Mallakastër	Greshicë	K	4.656	2.210	6.866
164	Fier	Mallakastër	Hekal	K	12.162	4.913	17.075
165	Fier	Mallakastër	Selite	K	7.201	2.143	9.344
166	Fier	Mallakastër	Kute	K	9.661	2.767	12.429
167	Fier	Mallakastër	Ngracan	K	4.112	1.217	5.329
168	Fier	Mallakastër	Qendër	K	19.197	3.169	22.366
169	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Antigonë	K	5.291	1.687	6.978
170	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Cepo	K	12.828	5.049	17.877
171	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Dropull i Poshtëm	K	14.392	3.042	17.433
172	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Dropull i Sipërm	K	18.537	2.940	21.477
173	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Gjirokastrë	B	47.946	3.000	50.946
174	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Lazarat	K	8.145	6.126	14.271
175	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Libohovë	B	11.043	3.192	14.235
176	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Lunxhëri	K	8.942	4.562	13.504
177	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Odrie	K	5.553	2.079	7.632
178	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Picar	K	10.149	1.292	11.441
179	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Pogon	K	7.752	3.448	11.200
180	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Qendër Libohovë	K	8.008	1.947	9.956
181	Gjirokastrë	Gjirokastrë	Zagorie	K	7.871	1.409	9.280
182	Gjirokastrë	Përmet	Ballaban	K	10.433	2.494	12.927
183	Gjirokastrë	Përmet	Çarshovë	K	9.431	3.130	12.561
184	Gjirokastrë	Përmet	Deshnicë	K	10.601	3.390	13.991
185	Gjirokastrë	Përmet	Frashër	K	9.548	1.803	11.351
186	Gjirokastrë	Përmet	Këlcyrë	B	9.628	3.000	12.628
187	Gjirokastrë	Përmet	Përmet	B	25.521	2.483	28.004
188	Gjirokastrë	Përmet	Petran	K	8.155	2.502	10.657
189	Gjirokastrë	Përmet	Qendër Piskovë	K	7.383	1.000	8.383
190	Gjirokastrë	Përmet	Sukë	K	9.717	3.229	12.945
191	Gjirokastrë	Tepelenë	Buz	K	8.549	1.627	10.176
192	Gjirokastrë	Tepelenë	Fshat Memaliaj	K	8.044	1.741	9.786
193	Gjirokastrë	Tepelenë	Krahëz	K	12.016	3.473	15.489
194	Gjirokastrë	Tepelenë	Kurvelesh	K	9.670	1.811	11.480
195	Gjirokastrë	Tepelenë	Lopez	K	6.748	1.159	7.907
196	Gjirokastrë	Tepelenë	Luftinjë	K	13.377	3.790	17.167
197	Gjirokastrë	Tepelenë	Memaliaj	B	21.458	1.935	23.393
198	Gjirokastrë	Tepelenë	Qendër	K	12.162	1.213	13.375
199	Gjirokastrë	Tepelenë	Qesarat	K	7.041	2.100	9.141
200	Gjirokastrë	Tepelenë	Tepelenë	B	22.707	2.500	25.207
201	Korçë	Devoll	Bilisht	B	21.652	4.000	25.652
202	Korçë	Devoll	Hoçisht (Morave)	K	13.886	2.451	16.337
203	Korçë	Devoll	Miras	K	28.916	8.467	37.383
204	Korçë	Devoll	Progër	K	14.610	6.492	21.102

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
205	Korçë	Devoll	Qënder-Bilisht	K	16.207	3.077	19.284
206	Korçë	Kolonjë	Barmash	K	6.782	936	7.718
207	Korçë	Kolonjë	Çlirim	K	7.374	1.425	8.800
208	Korçë	Kolonjë	Ersekë	B	20.556	6.429	26.985
209	Korçë	Kolonjë	Leskovik	B	7.262	3.800	11.062
210	Korçë	Kolonjë	Mollas	K	11.025	3.257	14.282
211	Korçë	Kolonjë	Piskal-Novoselë	K	7.305	1.144	8.449
212	Korçë	Kolonjë	Qendër	K	13.050	5.885	18.936
213	Korçë	Kolonjë	Qendër Leskovik	K	6.043	2.462	8.505
214	Korçë	Korçë	Drenovë	K	18.362	8.936	27.298
215	Korçë	Korçë	Gore	K	12.373	2.605	14.978
216	Korçë	Korçë	Korçë	B	104.672	16.100	120.772
217	Korçë	Korçë	Lekas	K	7.855	1.103	8.958
218	Korçë	Korçë	Libonik	K	23.840	5.146	28.985
219	Korçë	Korçë	Liqenas	K	13.836	4.488	18.324
220	Korçë	Korçë	Maliq	B	22.078	3.624	25.702
221	Korçë	Korçë	Moglicë	K	11.109	2.377	13.486
222	Korçë	Korçë	Mollas	K	12.927	2.591	15.518
223	Korçë	Korçë	Pirg	K	19.286	2.687	21.973
224	Korçë	Korçë	Pojan	K	30.748	6.178	36.926
225	Korçë	Korçë	Qendër Bulgarec	K	23.003	4.714	27.716
226	Korçë	Korçë	Vithkuq	K	11.645	3.314	14.959
227	Korçë	Korçë	Voskop	K	15.025	6.563	21.588
228	Korçë	Korçë	Voskopojë	K	10.680	3.121	13.801
229	Korçë	Korçë	Vreshtas	K	22.484	8.237	30.721
230	Korçë	Pogradec	Buçimas	K	27.629	4.229	31.858
231	Korçë	Pogradec	Çerravë	K	21.303	9.847	31.149
232	Korçë	Pogradec	Dardhas	K	12.094	4.015	16.109
233	Korçë	Pogradec	Hudenisht	K	11.463	1.956	13.419
234	Korçë	Pogradec	Pogradec	B	83.609	8.611	92.220
235	Korçë	Pogradec	Proptisht	K	18.183	8.115	26.299
236	Korçë	Pogradec	Trebinjë	K	14.518	3.250	17.768
237	Korçë	Pogradec	Velçan	K	13.349	4.561	17.910
238	Kukës	Has	Fajzë	K	11.076	3.713	14.789
239	Kukës	Has	Gjinaj	K	8.388	1.331	9.719
240	Kukës	Has	Golaj	K	23.337	7.738	31.075
241	Kukës	Has	Krumë	B	23.290	7.284	30.574
242	Kukës	Kukës	Arren	K	5.508	799	6.308
243	Kukës	Kukës	Bicaj	K	17.869	7.266	25.135
244	Kukës	Kukës	Bushticë	K	8.017	1.935	9.952
245	Kukës	Kukës	Grykë-Çaje	K	10.919	1.972	12.890
246	Kukës	Kukës	Kalis	K	6.647	1.964	8.611
247	Kukës	Kukës	Kolsh	K	5.938	1.625	7.562
248	Kukës	Kukës	Kukës	B	72.633	21.329	93.962
249	Kukës	Kukës	Malzi	K	16.238	3.746	19.984
250	Kukës	Kukës	Shishtavec	K	14.516	6.253	20.769
251	Kukës	Kukës	Shtiqen	K	9.468	3.830	13.297
252	Kukës	Kukës	Surroj	K	7.767	1.683	9.450
253	Kukës	Kukës	Tërthorë	K	10.206	3.635	13.841
254	Kukës	Kukës	Topojan	K	9.670	2.734	12.404
255	Kukës	Kukës	Ujmisht	K	8.700	2.486	11.186

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
256	Kukës	Kukës	Zapod	K	8.843	2.839	11.682
257	Kukës	Tropojë	Bajram Curri	B	25.497	9.865	35.362
258	Kukës	Tropojë	Bujan	K	11.208	3.887	15.095
259	Kukës	Tropojë	Bytyç	K	11.756	2.081	13.836
260	Kukës	Tropojë	Fierzë	K	10.100	2.653	12.753
261	Kukës	Tropojë	Fshat Tropoje	K	18.709	5.332	24.041
262	Kukës	Tropojë	Lekbibaj	K	13.167	1.892	15.059
263	Kukës	Tropojë	Llugaj	K	8.995	2.345	11.340
264	Kukës	Tropojë	Margegaj	K	14.168	3.801	17.970
265	Lezhë	Kurbini	Fushë-Kuqe	K	17.404	3.156	20.560
266	Lezhë	Kurbini	Laç	B	73.838	15.369	89.207
267	Lezhë	Kurbini	Mamurras	B	58.875	10.532	69.407
268	Lezhë	Kurbini	Milot	K	25.055	6.237	31.292
269	Lezhë	Lezhë	Ballëdren i Ri	K	19.230	3.443	22.672
270	Lezhë	Lezhë	Blinisht	K	10.755	1.879	12.634
271	Lezhë	Lezhë	Dajç	K	13.970	1.493	15.463
272	Lezhë	Lezhë	Kallmet	K	13.586	2.254	15.841
273	Lezhë	Lezhë	Kolsh	K	11.686	2.025	13.711
274	Lezhë	Lezhë	Lezhë	B	39.569	3.500	43.069
275	Lezhë	Lezhë	Shëngjin	K	13.834	3.500	17.334
276	Lezhë	Lezhë	Shënkoll	K	26.377	4.544	30.921
277	Lezhë	Lezhë	Ungrej	K	12.041	3.345	15.386
278	Lezhë	Lezhë	Zejmen	K	16.328	2.852	19.179
279	Lezhë	Mirditë	Fan	K	19.289	5.710	24.998
280	Lezhë	Mirditë	Kaçinar	K	12.182	3.138	15.320
281	Lezhë	Mirditë	Kthellë	K	12.837	4.459	17.297
282	Lezhë	Mirditë	Orosh	K	13.934	3.370	17.304
283	Lezhë	Mirditë	Rrëshen	B	47.542	15.466	63.008
284	Lezhë	Mirditë	Rubik	B	30.330	10.000	40.330
285	Lezhë	Mirditë	Selitë	K	10.644	2.549	13.193
286	Shkodër	Malësi e Madhe	Gruemirë	K	30.780	4.894	35.674
287	Shkodër	Malësi e Madhe	Kastrat	K	21.366	2.980	24.346
288	Shkodër	Malësi e Madhe	Kelmend	K	16.273	6.785	23.058
289	Shkodër	Malësi e Madhe	Koplik	B	18.121	2.335	20.455
290	Shkodër	Malësi e Madhe	Qendër	K	16.501	1.915	18.416
291	Shkodër	Malësi e Madhe	Shkrelë	K	16.844	7.264	24.108
292	Shkodër	Pukë	Blerim	K	10.667	2.921	13.588
293	Shkodër	Pukë	Fierzë	K	11.029	3.108	14.137
294	Shkodër	Pukë	Fushë-Arrëz	B	18.755	4.481	23.235
295	Shkodër	Pukë	Gjegjan	K	18.506	5.175	23.682
296	Shkodër	Pukë	Iballë	K	13.683	3.400	17.084
297	Shkodër	Pukë	Pukë	B	23.548	6.100	29.648
298	Shkodër	Pukë	Qafë-Mali	K	14.557	2.857	17.414
299	Shkodër	Pukë	Qelëz	K	11.050	2.798	13.848
300	Shkodër	Pukë	Qerret	K	14.627	4.140	18.767
301	Shkodër	Pukë	Rrapë	K	11.286	3.176	14.463
302	Shkodër	Shkodër	Ana e Malit	K	11.494	1.984	13.478
303	Shkodër	Shkodër	Bërdicë	K	17.281	4.000	21.281
304	Shkodër	Shkodër	Bushat (new)	K	38.384	6.736	45.120
305	Shkodër	Shkodër	Dajç (Bregbunë)	K	12.940	1.665	14.605
306	Shkodër	Shkodër	Gur i Zi	K	22.951	2.934	25.885

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
307	Shkodër	Shkodër	Hajmel	K	12.878	1.679	14.557
308	Shkodër	Shkodër	Postribë	K	27.910	12.477	40.387
309	Shkodër	Shkodër	Pult	K	11.542	1.926	13.468
310	Shkodër	Shkodër	Rrethinat	K	40.473	7.561	48.034
311	Shkodër	Shkodër	Shalë	K	13.117	5.816	18.933
312	Shkodër	Shkodër	Shkodër	B	232.134	35.945	268.078
313	Shkodër	Shkodër	Shllak	K	9.089	1.311	10.400
314	Shkodër	Shkodër	Shosh	K	8.272	1.686	9.958
315	Shkodër	Shkodër	Temal	K	8.540	1.567	10.107
316	Shkodër	Shkodër	Vau i Dejës	B	36.632	3.815	40.448
317	Shkodër	Shkodër	Velipojë	K	13.376	2.918	16.294
318	Shkodër	Shkodër	Vig-Mnelë	K	10.264	3.068	13.332
319	Tiranë	Kavajë	Golem	K	7.901	5.116	13.017
320	Tiranë	Kavajë	Gosë	K	12.842	2.742	15.585
321	Tiranë	Kavajë	Helmes	K	9.283	1.408	10.691
322	Tiranë	Kavajë	Kavajë	B	64.807	13.000	77.807
323	Tiranë	Kavajë	Kryevidh	K	14.386	3.141	17.527
324	Tiranë	Kavajë	Lekaj	K	16.654	3.346	20.000
325	Tiranë	Kavajë	Luz i Vogël	K	15.672	3.468	19.140
326	Tiranë	Kavajë	Rrogozhinë	B	25.329	2.927	28.256
327	Tiranë	Kavajë	Sinaballaj	K	4.895	1.273	6.168
328	Tiranë	Kavajë	Synej	K	17.686	3.218	20.904
329	Tiranë	Tiranë	Baldushk	K	12.964	2.098	15.061
330	Tiranë	Tiranë	Bërzhitë	K	15.346	2.430	17.776
331	Tiranë	Tiranë	Bërzhitë	K	13.654	5.174	18.828
332	Tiranë	Tiranë	Dajt	K	19.718	9.312	29.030
333	Tiranë	Tiranë	Farkë	K	9.873	4.800	14.673
334	Tiranë	Tiranë	Kamëz	B	143.863	11.458	155.321
335	Tiranë	Tiranë	Kashar	K	33.020	4.622	37.642
336	Tiranë	Tiranë	Krrabë	K	8.934	3.184	12.118
337	Tiranë	Tiranë	Ndroq	K	15.917	2.260	18.177
338	Tiranë	Tiranë	Paskuqan	K	65.598	11.077	76.675
339	Tiranë	Tiranë	Petrelë	K	11.893	2.000	13.893
340	Tiranë	Tiranë	Pezë	K	12.080	4.058	16.138
341	Tiranë	Tiranë	Prezë	K	9.423	1.603	11.026
342	Tiranë	Tiranë	Shëngjergj	K	13.280	2.182	15.462
343	Tiranë	Tiranë	Tiranë	B	494.619	84.385	579.004
344	Tiranë	Tiranë	Vaqarr	K	13.500	2.779	16.279
345	Tiranë	Tiranë	Vorë	B	43.963	5.553	49.516
346	Tiranë	Tiranë	Zall Bastar	K	18.938	6.550	25.487
347	Tiranë	Tiranë	Zall Herr	K	16.612	2.277	18.889
348	Vlorë	Delvinë	Delvinë	B	32.182	5.950	38.132
349	Vlorë	Delvinë	Finiq	K	11.573	6.028	17.601
350	Vlorë	Delvinë	Mesopotam	K	10.417	4.759	15.176
351	Vlorë	Delvinë	Vergo	K	7.845	1.569	9.414
352	Vlorë	Sarandë	Aliko	K	14.783	1.714	16.497
353	Vlorë	Sarandë	Dhivër	K	12.463	5.506	17.969
354	Vlorë	Sarandë	Konispol	B	10.554	16	10.570
355	Vlorë	Sarandë	Ksamil	K	12.817	6.919	19.736
356	Vlorë	Sarandë	Livadhja	K	16.699	2.514	19.213
357	Vlorë	Sarandë	Lukovë	K	16.684	3.148	19.832

Tabela nr. 4

TRANSFERTA E PAKUSHTEZUAR (A+B) PER BASHKITE DHE KOMUNAT 2007

Ne mije leke

Nr	Qarku	Rrethi	Njesite e Qeverisjes Vendore	Bashki (B) Komune (K)	Transferta e Pakushtezuar (A)	Transferta e Pakushtezuar per Investime (B)	Gjithsej Transferta e Pakushtezuar (A+B)
358	Vlorë	Sarandë	Markat	K	8.243	2.737	10.981
359	Vlorë	Sarandë	Sarandë	B	66.925	7.928	74.853
360	Vlorë	Sarandë	Xarrë	K	13.215	2.114	15.329
361	Vlorë	Vlorë	Armen	K	17.463	7.137	24.600
362	Vlorë	Vlorë	Brataj	K	17.492	4.571	22.063
363	Vlorë	Vlorë	Himarë	B	20.575	4.948	25.523
364	Vlorë	Vlorë	Hore Vranisht	K	14.972	4.340	19.312
365	Vlorë	Vlorë	Kote	K	14.270	2.100	16.370
366	Vlorë	Vlorë	Novoselë	K	24.677	4.518	29.194
367	Vlorë	Vlorë	Orikum	B	32.425	3.500	35.925
368	Vlorë	Vlorë	Qendër	K	29.395	4.729	34.124
369	Vlorë	Vlorë	Selenicë	B	21.025	3.789	24.815
370	Vlorë	Vlorë	Sevastar	K	13.683	6.117	19.800
371	Vlorë	Vlorë	Shushicë	K	17.077	3.256	20.334
372	Vlorë	Vlorë	Vllahinë	K	15.329	2.803	18.132
373	Vlorë	Vlorë	Vlorë	B	123.264	19.032	142.296
Grantet konkuruese						2.700.000	2.700.000
TOTALI					8.168.490	4.425.000	12.593.490

VENDIM

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Vladimir Kristo	kryetar	i	Gjykatës Kushtetuese
Gjergj Sauli	anëtar	i	“ “
Kristofor Peçi	anëtar	i	“ “
Kujtim Puto	anëtar	i	“ “
Xhezair Zaganjori	anëtar	i	“ “
Petrit Plloçi	anëtar	i	“ “
Sokol Sadushi	anëtar	i	“ “
Sokol Berberi	anëtar	i	“ “
Fehmi Abdiu	anëtar	i	“ “

me sekretare Brunilda Bara, në datën 15.10.2007, mori në shqyrtim në seancë gjyqësore me dyer të hapura çështjen nr.46 Akti që i përket:

KËRKUES: Fatmir Çupi, përfaqësuar nga avokat Seit Zeqiri, me prokurë.

SUBJEKTI I INTERESUAR: Prokuroria e Përgjithshme, përfaqësuar nga prokurori Bujar Sheshi, me autorizim.

OBJEKTI: Shfuqizimi si i papajtueshëm me Kushtetutën i vendimeve nr.52, datë 7.10.2005 të Gjykatës së Shkallës së Parë për Krime të Rënda; nr.59, datë 29.12.2005 të Gjykatës së Apelit për Krime të Rënda dhe nr.673, datë 15.11.2006 të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë.

BAZA LIGJORE: Nenet 42, 131/f e 134/g të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë.

Kërkuesi ka kërkuar shfuqizimin e vendimeve të sipërcituara për një proces të parregullt ligjor, duke pretenduar se gjatë fazës së hetimit dhe gjykimit janë cenuar standardet e tij në këto drejtime:

- Avokati mbrojtës nuk është njohur me të gjitha materialet e çështjes nga ana e akuzës, para se çështja të kalonte për gjykim dhe, ai vetë nuk është njohur me kërkesën për gjykimin e çështjes dërguar gjykatës;

- Nga ana e policisë gjyqësore është pyetur gjatë fazës së hetimit pa praninë e mbrojtësit ligjor, duke i mohuar të drejtën e mbrojtjes me avokat;

- Palët nuk janë vënë në kushte të barabarta, sepse gjykata nuk ka pranuar të thërrasë të gjithë dëshmitarët e kërkuar nga mbrojtësi i kërkuesit dhe është bazuar mbi prova të marra në mënyrë të kundërligjshme;

- Gjykata ka zbatuar gabim ligjin penal material, lidhur me cilësimin ligjor të veprës penale si dhe ka vlerësuar në mënyrë të njëanshme te provat e administruara.

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Fehmi Abdiun, përfaqësuesin e kërkuesit, përfaqësuesin e subjektit të interesuar dhe shqyrtoi çështjen në tërësi,

VËREN:

Me vendimin nr.52, datë 7.10.2005 të Gjykatës së Shkallës së Parë për Krime të Rënda, kërkuesi është deklaruar fajtor për “vrasje në rrethana të tjera cilësuese”, të kryer në bashkëpunim, si dhe për veprën penale “armëmbajtje pa leje” dhe është dënuar me 25 vjet burg.

Me vendimin nr.59, datë 29.12.2005 Gjykata e Apelit për Krime të Rënda, mbi ankimin e tij, ka vendosur ndryshimin e vendimit dhe e ka dënuar kërkuesin me 22 vjet burg.

Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë ka lënë në fuqi vendimin e Gjykatës së Apelit në lidhje me deklarimin fajtor të kërkuesit dhe e ka dënuar përfundimisht me 20 vjet burg.

Gjykata Kushtetuese konstaton se pretendimet e kërkuesit për shfuqizimin si të papajtueshëm me Kushtetutën të vendimeve gjyqësore të sipërcituara janë përqendruar në disa nga elementet e procesit të rregullt ligjor, duke iu referuar neneve 31 shkronjat “a”, “ç”, “d” të nenit 42/1 të Kushtetutës nenit 6/3 shkronjat “a”, “c” dhe “d” të Konventës, si dhe dispozitave të Kodit të Procedurës Penale. Në kuptimin doktrinar ato kanë të bëjnë me standarde kushtetuese, por për të arritur në një përfundim sa më të drejtë duhet të ballafaqohen me faktet e dosjes hetimore dhe

gjyqësore. Veç kësaj, duhet të analizohen në lidhje me të drejtat e siguruara nga Kushtetuta.

Sipas nenit 31 shkronjat “a”, “ç” dhe “d” të Kushtetutës, “kushdo gjatë procesit penal ka të drejtë të vihet në dijeni menjëherë dhe hollësisht për akuzën që i bëhet për të drejtat e tij...”, “ të mbrohet vetë ose me ndihmën e një mbrojtësi ligjor të zgjedhur prej tij...”, si dhe “... të kërkojë paraqitjen e dëshmitarëve”. Këto kërkesa kanë lidhje me të drejtën për informim, të drejtën e mbrojtjes, me mënyrën e marrjes së provave dhe ndikimit që ato kanë pasur në ecurinë e procesit gjyqësor.

Në nenin 50 të Kodit të Procedurës Penale, parashikohet: “Mbrojtësi ka të drejtat që ligji i njeh të pandehurit, përveç atyre që i rezervohen personalisht këtij të fundit”. Sipas përmbajtjes së kësaj dispozite është i pandehuri, i cili përcakton, gjithnjë në kuadër të kërkesave ligjore, kufijtë e të drejtave të mbrojtësit të tij.

Në kërkesën në shqyrtim, Gjykata Kushtetuese konstaton se në prokurën nr.4542 Rep., nr.372 Kol. të datës 13.9.2004 avokatit i janë dhënë tagra përfaqësimi për kryerjen e çdo lloj veprimi që atij ia lejon ligji, njësoj sikur të ishte i përfaqësuar. Në këtë rast, veprimet juridike të kryera nga mbrojtësi ligjor, brenda tagrave që i janë dhënë, krijojnë pasoja të drejtpërdrejta për kërkuesin.

Kërkuesi pretendon se nuk është njohur me materialet e çështjes në përfundim të hetimeve, para se çështja të kalonte për gjykim, si dhe me kërkesën për gjykim, duke iu mohuar kështu e drejta për t’u informuar.

Në lidhje me këtë, Gjykata Kushtetuese konstatoi se në dosjen gjyqësore gjendet procesverbali i njohjes me aktet i datës 27.10.2004, i firmosur nga mbrojtësi i kërkuesit. Në këtë procesverbal citohet: “I pandehuri dhe mbrojtësi u njohën me të gjitha aktet e çështjes penale nr.184 të vitit 2004.....Gjatë njohjes së të pandehurit dhe avokatit të tij nuk u paraqit ndonjë vërejtje në ecurinë e veprimeve hetimore dhe nuk kishte ndonjë pretendim për kryerjen e këtyre veprimeve”.

Edhe më pas veprimet e prokurorisë kanë qenë konform nenit 327/2 të Kodit të Procedurës Penale, sipas të cilit, prokurori pasi shqyrton aktet dhe sigurohet që mbrojtësi ose i pandehuri është njohur me to, vendos dërgimin e çështjes në gjykatë.

Prokurori, pasi mbrojtësi i kërkuesit është njohur me aktet, ka vendosur dërgimin e çështjes për gjykim. Gjykata Kushtetuese konstaton se kërkesa për gjykim e datës 2.11.2004 e ndodhur në dosjen gjyqësore, është firmosur nga avokati i kërkuesit. Ai, si mbrojtësi i kërkuesit, përsa kohë ka qenë i pajisur me një prokurë, me të cilën kërkuesi i kishte dhënë të drejtën e përfaqësimit për çdo lloj veprimi që ia lejon ligji, nuk ka pasur asnjë pengesë për t’u njohur edhe me kërkesën për gjykimin e çështjes. Sipas nenit 31/a të Kushtetutës vënia në dijeni menjëherë dhe hollësisht për akuzën që i bëhet individit është një e drejtë ngushtësisht personale, por sipas nenit 31/ç individit ka të drejtë të mbrohet me ndihmën e një mbrojtësi ligjor. Veprimtaria e tij (mbrojtja) nuk përfshin vetëm përfaqësimin në gjyq të të pandehurit, por dhe çdo lloj komunikimi të organit të akuzës me mbrojtësin për llogari të të pandehurit, siç është dhe kërkesa për gjykim.¹

Gjykata Kushtetuese konstaton se nga ana e kërkuesit dhe mbrojtësit të tij nuk ka pasur asnjë kërkesë paraprake para fillimit të shqyrtimit gjyqësor para gjykatës për të kundërshtuar vlefshmërinë e akteve të hetimeve paraprake, mundësi kjo që jepet nga neni 129/2 i Kodit të Procedurës Penale. Veç kësaj, kontrolli kushtetues për një proces të rregullt ligjor, nënkupton edhe konsumimin, si rregull, para gjykatave të sistemit gjyqësor, të çdo pretendimi ligjor që parashikohet si shkak shfuqizimi në kërkesën drejtuar Gjykatës Kushtetuese.² Prandaj, pretendimet e ngritura nga kërkuesi edhe për këtë arsye nuk mund të shërbejnë si shkak për shfuqizimin e vendimeve gjyqësore.

Pretendimi tjetër i kërkuesit, lidhet me të drejtën e mbrojtjes me avokat, një e drejtë kjo e sanksionuar në nenin 31/ç të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, në nenin 6 të Konventës Europiane për të Drejtat e Njeriut, si dhe e pranuar nga jurisprudenca e Gjykatës Kushtetuese si

¹ Ligji nr.9109, datë 17.7.2003, Fletorja Zyrtare 66/2003 “Për profesionin e avokatisë në Republikën e Shqipërisë”, neni 6, ku përcaktohet: “Avokati, në funksion të ushtrimit të profesionit të tij, ka të drejtë të kërkojë nga institucionet e administratës publike, në përputhje me ligjin, shpjegime, të dhëna dhe dokumente, që kanë lidhje me çështjen ose personin që përfaqësohet ose mbrohet prej tij. Institucionet e administratës publike, sipas kompetencës dhe procedurave ligjore që rregullojnë veprimtarinë e tyre, janë të detyruara të përmbushin kërkesat e avokatit”.

² Vendimet nr.9 dhe nr.10, datë 9.5.2005 të Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë, përmbledhje vendimesh 2005, faqe 108, 115, vendimi nr.1, datë 16.1.2006 i Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë, përmbledhje vendimesh 2006, faqe 13.

element i rëndësishëm i procesit të rregullt ligjor. Po sipas kërkuessit, janë kryer veprime hetimore në kundërshtim me përmbajtjen e nenit 296/1 të Kodit të Procedurës Penale, sepse ai është pyetur pa praninë e mbrojtësit. Gjykata Kushtetuese vlerëson se në lidhje me këtë pretendim del e nevojshme para së gjithash për të parë e analizuar përmbajtjen e dispozitave konkrete të Kodit të Procedurës Penale, që bëjnë fjalë për këtë problem.

Sipas nenit 49/1 të Kodit të Procedurës Penale, i pandehuri që nuk ka zgjedhur mbrojtës ose që ka mbetur pa të, ndihmohet nga një mbrojtës i caktuar nga organi që procedon, në qoftë se e kërkon atë. Ndërkohë, sipas nenit 34 të Kodit të Procedurës Penale dispozitat që zbatohen për të pandehurin, zbatohen dhe për personin nën hetim, me përjashtim të rasteve, kur ky Kod parashikon ndryshe. Ndaj këtij personi shtrihen dhe të drejtat dhe garancitë që janë parashikuar për të pandehurin.

Neni 296/1 i Kodit të Procedurës Penale, përcakton: *“Oficerët e Policisë Gjyqësore marrin të dhëna nga personi ndaj të cilit zhvillohen hetimet, me praninë e detyrueshme të mbrojtësit”*.

Duke analizuar dhe çmuar së bashku nenet 49/1 dhe 296/1 të Kodit të Procedurës Penale, Gjykata Kushtetuese vlerëson se qëllimi i dispozitës është garantimi i mbrojtjes së detyrueshme, nëse e kërkon personi ndaj të cilit zhvillohen hetimet. Por ky detyrim për garantimin e mbrojtjes së palës së akuzuar nuk është kategorik, nëse personi ndaj të cilit zhvillohen hetimet nuk e kërkon atë. Në të kundërt, nëse ai e kërkon, pala akuzuese duhet t’ia sigurojë mbrojtjen konform urdhërimeve të nenit 296/1 të Kodit të Procedurës Penale. Pra, kjo e drejtë nuk barazohet me mbrojtjen e detyrueshme, pasi nga ajo mund të hiqet dorë nga personi me vullnet të lirë.

Pikërisht kjo ka ndodhur edhe në lidhje me kërkesën e kërkuessit. Siç rezulton nga procesverbali i datës 27.6.2004, kërkuessi gjatë marrjes në pyetje në prokurori është informuar se ka të drejtën e pranisë së një mbrojtësi dhe ai është përgjigjur: *“unë nuk kam mbrojtës ligjor. Përsa i përket pyetjes që ju bëni, unë e kuptoj dhe deklaroj se jam dakord të jap shpjegime”*. Në rastin konkret, kërkuessi në cilësinë e personit ndaj të cilit zhvillohen hetimet, ka shprehur dëshirën të përgjigjet dhe pa praninë e një mbrojtësi, duke mos dashur të përfitojë nga kjo e drejtë kushtetuese dhe ligjore e tij.

Pretendimi tjetër i kërkuessit se është deklaruar fajtor mbi bazën e të dhënave të mbledhura në mënyrë të paligjshme, si rezultat i dhunimit fizik dhe psikologjik të dy dëshmitarëve të mitur, nga punonjës të policisë gjatë hetimeve paraprake, rezulton gjithashtu i pabazuar. Sipas tij, provat vendimtare mbi të cilat është bazuar gjykata për shpalljen e tij fajtor kanë qenë deklaratat nga ana e këtyre dy dëshmitarëve të mitur.

Gjykata Kushtetuese e sheh të arsyeshme të ndalet te mënyra e marrjes së provave, si një element i rëndësishëm kushtetues i sanksionuar në nenin 32/2 të Kushtetutës, sipas të cilit askush nuk mund të deklarohet fajtor mbi bazën e të dhënave të mbledhura në mënyrë të paligjshme.

Kjo Gjykatë, lidhur me këtë problem është shprehur se *“...vlerësimi i provave, dobishmëria dhe rëndësia e tyre provuese në një çështje konkrete është, si rregull, detyrë e gjykatave të sistemit gjyqësor, ndërsa verifikimi i ligjshmërisë së krijimit dhe marrjes së provave i nënshtrohet edhe kontrollit të Gjykatës Kushtetuese, pasi ky aspekt i gjykimit ka lidhje të drejtpërdrejtë me procesin e rregullt ligjor”*.¹

Në lidhje me pretendimin, se dëshmitarët e mitur janë dhunuar fizikisht gjatë marrjes në pyetje, kërkuessi nuk ka paraqitur prova që ta vërtetonte atë.

Nga dosja gjyqësore nuk rezulton që të jetë pretenduar nga dëshmitarët se punonjësit e policisë kanë përdorur, ndaj tyre, dhunë psikologjike dhe fizike.

Për më tepër, nga dosja gjyqësore konstatohet se procesverbalet e datës 14.7.2004 janë mbajtur konform neneve 297, 155-158 të Kodit të Procedurës Penale, pasi gjatë marrjes në pyetje të dëshmitarit Gj.Z., ka qenë i pranishëm babai i tij, ndërsa në rastin e dëshmitarit F.Z., mësuesi i tij, veprime këto që janë në përputhje me nenin 361/5 të Kodit të Procedurës Penale. Deklarimet e këtyre dëshmitarëve janë vlerësuar dhe në seancë gjyqësore nga Gjykata e Shkallës së Parë për Krime të Rënda, në përputhje me nenin 3 të Kodit të Procedurës Penale sipas të cilit, gjykata jep vendim në bazë të provave që shqyrtohen dhe vlerësohen në seancë gjyqësore.

Në lidhje me rëndësinë e thënieve të tyre, Gjykata Kushtetuese, në praktikën e saj është shprehur: *“nuk është detyrë e saj të përcaktojë rëndësinë vendimtare të një prove, si dhe evidentimin e pavlefshmërisë së një dëshmie të marrë gjatë hetimeve paraprake, përsa kohë që gjykatat e zakonshme*

¹ Vendimi nr.1, datë 12.1.2007 të Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë.

në arsyetimin e vendimeve të tyre e mbështesin fajësinë e kërkuarit edhe mbi disa prova të tjera”.¹

Në lidhje me pretendimin se gjykata nuk ka pranuar thirrjen dhe pyetjen e disa dëshmitarëve të kërkuar nga i pandehuri dhe mbrojtësi i tij, duke u shkelur parimi i barazisë së armëve, Gjykata Kushtetuese konstaton se ky problem vlerësohet sipas natyrës së çështjes. Në rastin konkret, nuk është provuar që gjykata të ketë prekur parimin e barazisë së armëve. Gjykata e Shkallës së Parë për Krime të Rënda ka pranuar dhe pyetur dy dëshmitarë të kërkuar nga mbrojtja. Gjykata Kushtetuese, duke mbajtur një qëndrim të caktuar në lidhje me këtë problem, ka pranuar se gjykata nuk është e detyruar të pranojë apriori kërkesën e të pandehurit, por pasi të ketë dëgjuar pretendimet e palëve duhet t’i japë përgjigje atyre me vendim.”²

Sa më lart, Gjykata Kushtetuese konstaton se pretendimet e kërkuarit nuk qëndrojnë, prandaj kërkesa duhet rrëzuar.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të neneve 131/f e 134/g të Kushtetutës, si dhe në nenin 72 të ligjit nr.8577, datë 10.2.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, njëzëri,

VENDOSI:

Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar, i formës së prerë dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Kryetar: V.Kristo.

Anëtarë: K.Peçi, Gj.Sauli, P.Plloçi, Xh.Zaganjori, K.Puto, F.Abdju, S.Sadushi, S.Berberi.

VENDIM

Nr.43, datë 19.12.2007

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Vladimir Kristo	kryetar	i	Gjykatës Kushtetuese
Gjergj Sauli	anëtar	i	“ “
Fehmi Abdiu	anëtar	i	“ “
Kristofor Peçi	anëtar	i	“ “
Kujtim Puto	anëtar	i	“ “
Petrit Plloçi	anëtar	i	“ “
Sokol Sadushi	anëtar	i	“ “
Sokol Berberi	anëtar	i	“ “
Xhezair Zaganjori	anëtar	i	“ “

¹ Vendimi nr.9, datë 28.4.2004 i Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë, përmbledhje vendimesh viti 2004, faqe 68.

² Vendimi nr.90, datë 25.7.2001 i Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë, përmbledhje vendimesh viti 2001, faqe 253.

me sekretare Brunilda Bara, në datë 13.11.2007, mori në shqyrtim në seancë gjyqësore me dyer të hapura çështjen me nr.52 Akti, që i përket:

KËRKUES: BEG HAXHIU

SUBJEKTE TË INTERESUARA:

1. PREFEKTI I QARKUT LEZHË, në mungesë.

2. ZYRA E PËRMBARIMIT LEZHË, në mungesë.

OBJEKTI: Konstatimi i cenimit të së drejtës për një proces të rregullt ligjor, si rrjedhojë e mosekzekutimit të vendimit gjyqësor të formës së prerë nr. 44, datë 4.2.1997 të Gjykatës së Rrethit Kurbin.

Kërkuesi pretendon se është cenuar në të drejtën e tij për një proces të rregullt ligjor, parashikuar nga neni 42 i Kushtetutës, pasi organet kompetente nuk kanë ekzekutuar vendimin e formës së prerë të gjykatës, duke passjellë mosrealizimin e të drejtës së tij të fituar gjyqësisht.

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjo i relatorin e çështjes, Xhezair Zaganjorin, kërkuesin, si dhe shqyrtoi çështjen në tërësi,

VËREN:

Me vendimin nr.44, datë 4.2.1997 Gjykata e Rrethit Kurbin ka vendosur pranimin e padisë së kërkuesit dhe detyrimin e të paditurit, këshillit të rrethit Kurbin, që t'i paguajë paditësit pagën në shumën prej 75125 lekësh.

Gjykata e Apelit Tiranë, me vendimin e saj nr.2580, datë 6.11.1997, ka vendosur pranimin e padisë dhe detyrimin e palës së paditur për t'i paguar paditësit pagën për periudhën 31.1.1996 deri më 30.9.1996, në shumën prej 135.975 lekësh.

Kolegji Seleksionues i Gjykatës së Lartë ka vendosur mospranimin e rekursit të paraqitur nga paditësi.

Gjykata e Rrethit Kurbin, me vendimin nr.1, datë 5.1.1998, ka lëshuar urdhrin e ekzekutimit për vendimin objekt shqyrtimi, mbi bazën e të cilit, Këshilli i Rrethit Kurbin detyrohet t'i paguajë paditësit pagën në shumën prej 135 975 lekësh. Mbi bazën e këtij vendimi, zyra e përmbarimit Lezhë ka nisur kryerjen e veprimeve përmbaremore për ekzekutimin e vendimit të Gjykatës së Rrethit Kurbin.

Kërkuesi i është drejtuar me kërkesa të njëpasnjëshme si zyrës së përmbarimit, ashtu edhe prefekturës së qarkut Lezhë për ekzekutimin e detyrimit ndaj tij, por pa sukses. Nga dosja gjyqësore rezulton se zyra e përmbarimit Lezhë, e cila ishte kompetente për zbatimin e këtij urdhri, ka bërë disa përpjekje për ekzekutimin e këtij vendimi, të cilat gjithashtu kanë rezultuar të pasuksesshme. Kjo vërtetohet edhe nga shkresa nr.22/E prot., datë 4.5.2001 që zyra e përmbarimit Lezhë i ka dërguar degës së thesarit Lezhë, me anë të së cilës ajo urdhëron bërjen e ndalesave në llogarinë e prefekturës të shumës që kjo prefekturë i detyrohet kërkuesit si pasojë e vendimit gjyqësor objekt i këtij gjykimi.

Nga ana e prefekturës Lezhë, është kthyer përgjigje disa herë (shkresa më e fundit me nr.1427/1 prot., datë 2.11.2007) se është në pritje të akordimit të buxhetit shtesë dhe sapo të çelen fondet e Ministrisë së Brendshme, vendimi do të ekzekutohet menjëherë.

Duke qenë se gjatë gjithë kësaj kohe kërkuesi ka hasur në refuzimin e organeve kompetente për të ekzekutuar vendimin e formës së prerë, ai, pasi i ka shteruar të gjitha mjetet ligjore të vëna në dispozicion për këtë qëllim, i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese me kërkesën për të konstatuar cenimin e të drejtës së tij për një proces të rregullt ligjor, si rrjedhojë e veprimeve të organeve të mësipërme.

Gjykata Kushtetuese çmon se kërkuesi legjitimohet në kërkesën e tij drejtuar kësaj Gjykate dhe se pretendimet e tij për cenimin e të drejtës së tij për një proces të rregullt ligjor janë të bazuara.

Ekzekutimi i vendimit të formës së prerë të gjykatës konsiderohet si faza përfundimtare e realizimit të një të drejte të fituar gjyqësisht. Vetëm pas realizimit të kësaj faze mund të konsiderohet se individ i ka vendosur plotësisht në vend të drejtën e tij të fituar. Në këtë fazë duhet të marrin pjesë aktivisht jo vetëm palët, pra debitori dhe kreditori, por edhe organet kompetente të ngarkuara me ekzekutimin e vendimit gjyqësor të formës së prerë. Roli i këtyre organeve bëhet vendimtar, kur debitori refuzon të ekzekutojë vullnetarisht detyrimin e tij karshi kreditorit. Në raste të tilla mund të thuhet se procesi i vendosjes në vend të një të drejte të shkelur përfshin jo vetëm vendimarrjen e

gjykatave për rastin konkret, por edhe veprimet konkrete të organeve përgjegjëse të ngarkuara me ekzekutimin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë.

Gjykata Kushtetuese e sheh të nevojshme t'i referohet dispozitave konkrete procedurale, që parashikojnë ekzekutimin e detyrimeve në të holla ndaj institucioneve buxhetore. Kështu, neni 589 i Kodit të Procedurës Civile parashikon se ekzekutimi i detyrimeve në të holla ndaj institucioneve buxhetore bëhet vetëm në llogarinë e tyre përkatëse bankare ose në kredi që kanë te të tretët. Kur institucioni buxhetor nuk ka gjendje në llogarinë bankare e as kredi te të tretët, i kërkohet organit epror financiar përkatës të caktojë fondin e nevojshëm në kapitullin e buxhetit të subjektit nga do të shlyhet detyrimi, ose financim të veçantë nga Buxheti i Shtetit. Ndërsa sipas nenit 591, ekzekutimi i detyrimeve të shtetit kryhet vetëm nëpërmjet bankës në kreditë e tij dhe te të tretët dhe kur nuk ka të tilla në llogari të thesarit. Duke iu referuar këtyre rregullimeve, rezulton se zyra e përmbarimit Lezhë duhet të ekzekutojë, me të njëjtat mjete, detyrimin e debitorit ndaj kreditorit edhe, nëse debitori është një institucion buxhetor, ashtu siç vepron në rastet kur debitorë janë subjekte private.

Gjykata Kushtetuese, në rastin konkret, vlerëson se zyra e përmbarimit ka ndërmarrë disa hapa konkrete procedurale për ekzekutimin e vendimit, por ka hasur në refuzimin e vazhdueshëm të debitorit, këshillit të rrethit e më pas prefekturës Kurbin, me arsyetimin se nuk ka fond buxhetor për këtë qëllim. Argumenti i paraqitur nga prefektura e qarkut Lezhë, lidhur me mungesën e fondeve, është i pamjaftueshëm dhe nuk justifikon mospagimin e detyrimit ndaj kërkuesit.

Në praktikën e saj të vazhdueshme, GJEDNJ-ja e ka konsideruar pjesë integrale të nenit 6/1 të KEDNJ-së të drejtën për të kërkuar ekzekutimin e një vendimi gjyqësor të formës së prerë brenda një afati të arsyeshëm¹. GJEDNJ-ja vazhdimisht ka deklaruar se kërkuesit nuk duhet t'i mohohet e drejta për të përfituar nga rezultati i favorshëm i procesit gjyqësor thjesht duke u mbështetur në argumentin e pamundësisë financiare të shtetit². Kjo Gjykatë ka theksuar se shteti duhet të marrë përsipër vazhdimisht detyrimin për të siguruar palët pjesëmarrëse në proces se do të kenë mundësi reale të ekzekutojnë vendimin gjyqësor të formës së prerë dhe se e drejta për të pasur akses në gjykatë do të ishte iluzion, nëse sistemi ligjor ose zbatimi i tij në praktikë do të bëhej shkak që një vendim gjyqësor i formës së prerë të mbetej ineffektiv dhe i pazbatueshëm për një kohë tepër të gjatë. Ashtu siç theksohet edhe në dokumente të njohura ndërkombëtare, zbatimi i plotë, efektiv dhe efikas i vendimeve gjyqësore është me rëndësi thelbësore për shtetet me qëllim që të krijojnë, forcojnë dhe zhvillojnë një sistem gjyqësor të respektueshëm nga të gjithë³. Shteti i të drejtës, si një nga parimet themelore të një shoqërie demokratike, përmban në vetvete detyrimin e autoriteteve publike për të vënë në zbatim urdhërimet ose vendimet gjyqësore të formës së prerë⁴.

Në këtë linjë, Gjykata Kushtetuese ka pranuar tashmë në praktikën e saj se e drejta për të kërkuar ekzekutimin brenda një afati të arsyeshëm të një vendimi të formës së prerë të gjykatës është pjesë përbërëse e të drejtës për një proces të rregullt ligjor, në kuptim të nenit 42 të Kushtetutës dhe nenit 6/1 të KEDNJ-së⁵.

Gjykata Kushtetuese konsideron me vend t'i referohet edhe një prej çështjeve me palë Shtetin Shqiptar të shqyrtuar nga GJEDNJ-ja, konkretisht rastin e Qufaj kundër Shqipërisë⁶. GJEDNJ-ja ka theksuar se autoritetet shtetërore nuk mund të përmendin mungesën e fondeve si justifikim për të mosrespektuar një detyrim financiar që vjen nga një vendim gjyqësor. Pa dyshim që një vonesë në ekzekutimin e një vendimi mund të justifikohet në rrethana të veçanta⁷, por vonesa nuk mund të jetë deri në atë shkallë sa të dëmtojë thelbin e së drejtës për t'iu drejtuar një gjykate, e garantuar nga neni 6/1⁸.

¹ Shih vendimin e GJEDNJ *Hornsby kundër Greqisë*, 19 mars 1997; *Georgiadis kundër Greqisë*, 28 mars 2000.

² Shih çështjen *Burdov kundër Rusisë* nr.59498, 2002 dhe *Shilyayev kundër Rusisë* nr.9647/02, 6 tetor 2005.

³ Rezoluta e Konferencave të Ministrave Europianë të Drejtësisë, 4-5 tetor 2001. Marrë nga rekomandimi i Komitetit Europian për Bashkëpunim Ligjor, lidhur me zbatimin e vendimeve gjyqësore të vendeve anëtare të Këshillit të Europës.

⁴ Vendim i GJEDNJ *Hasan dhe Chaus kundër Bullgarisë*, nr.30985/96, faqe 87.

⁵ Vendimi i Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë nr.6, datë 31.3.2006, përmbledhje e vendimeve të Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë (2007), faqe 65.

⁶ Çështja *Qufaj kundër Shqipërisë*, 54268/00, 18 nëntor 2004.

⁷ Vendim i GJEDNJ *Romashov kundër Ukrainës* nr.67534, 27 korrik 2004; *Shvedov kundër Rusisë* nr.69306/01, 20 tetor 2005.

⁸ Shih edhe vendimin e kësaj Gjykate, *Hornsby kundër Greqisë*, 19 mars 1997.

Gjykata Kushtetuese, nuk gjen arsye të bazuara që kanë çuar në mosrealizimin e të drejtës së kërkuarit, për një proces të rregullt ligjor nëpërmjet refuzimit, për moszbatim të vendimit të formës së prerë nga organet kompetente. Ajo vlerëson se në çështjen në shqyrtim pala debitore i kishte të gjitha mundësitë që gjatë gjithë periudhës nga dita e marrjes formë të prerë të vendimit e në vazhdim t'i paguante kërkuarit shumën që i detyrohej sipas këtij vendimi. Jo vetëm kaq, por gjatë shqyrtimit të çështjes Gjykata Kushtetuese nuk arriti të shohë asnjë veprim konkret të palës debitore që do të tregonte sado pak vullnet për të ekzekutuar detyrimin që rrjedh nga një vendim gjyqësor i formës së prerë.

Gjithashtu, edhe sa i përket organit të ngarkuar nga ligji me ekzekutimin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë, pra, përmbarimit, Gjykata Kushtetuese çmon se ai duhet të kishte zbatuar me korrektësi dispozitat procedurale konkrete për këtë qëllim, pavarësisht faktit se debitor në këtë rast është një institucion buxhetor. Përballë detyrimit për zbatim të vendimeve gjyqësore të formës së prerë, të gjitha subjektet, qofshin këto private apo publike, duhet të përgjigjen njëloj.

Si përfundim, në vijim të arsyetimit të mësipërm, në çështjen objekt shqyrtimi, Gjykata Kushtetuese konstaton se mosekzekutimi i vendimit të formës së prerë të Gjykatës së Rrethit Kurbin ka sjellë cenimin e të drejtës për një proces të rregullt ligjor të kërkuarit të parashikuar nga neni 42 i Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë dhe nenit 6/1 të KEDNJ-së.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të neneve 49/2 e 51 të ligjit nr.8577, datë 10.2.2000 "Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë", njëzëri,

VENDOSI:

- Konstatimin e cenimit të së drejtës kushtetuese për një proces të rregullt ligjor, si rrjedhojë e moszbatimit të vendimit gjyqësor të formës së prerë nr.44, datë 4.2.1997 të Gjykatës së Rrethit Kurbin.

- Ky vendim është përfundimtar, i formës së prerë dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Kryetar: V.Kristo.

Anëtarë: K.Peqi, Gj.Sauli, P.Plloçi, Xh.Zaganjori, K.Puto, F.Abdiu, S.Sadushi, S.Berberi.

Abonimet vjetore për Fletoren Zyrtare mund të bëhen pranë Postës Shqiptare ose pranë Qendrës së Publikimeve Zyrtare, në adresën: Bulevardi “Zhan d'Ark”, prapa ish-ekspozitës "Shqipëria Sot", nr.tel: 04 258 472 (Kryeredaktori)
Çmimi i abonimit në postë për Fletoret Zyrtare 2007 është 16 000 lekë.

BOTIMET E QENDRËS SË PUBLIKIMEVE ZYRTARE

1. KUSHTETUTA E SHQIPËRISË
2. REGJISTRAT E NOTERISË
3. PËRMBLEDHJE LEGJISLACIONI NË FUSHA TË NDRYSHME

BOTIME TË REJA (Të përditësuara gusht 2007)

KODI PENAL

KODI I PROCEDURËS PENALE

KODI PENAL dhe KODI I PROCEDURËS PENALE (i bashkuar)

KODI CIVIL

KODI I PROCEDURËS CIVILE

KODI I PUNËS

KODI I FAMILJES

PËRMBLEDHËSE LEGJISLACIONI PËR NËPUNËSIN CIVIL

Së shpejti në treg:

- Përmbledhëse e legjislacionit për taksa dhe tatime
- Përmbledhëse e legjislacionit për pronat

Hyri në shtyp më 21.12.2007
Doli nga shtypi më 21.12.2007

Tirazhi: 3500 copë	Formati: 61x86/8
--------------------	------------------

Shtypshkronja “Nënë Tereza”
Tiranë, 2007

Çmimi 28 lekë